

Distr.: Limited
23 November 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

اللجنة الثالثة

البند ٦٩ (ب) من جدول الأعمال

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: مسائل حقوق
الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع
الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية

قطر: مشروع قرار منقح

مركز الأمم المتحدة للتدريب والتوثيق في مجال حقوق الإنسان لجنوب غرب
آسيا والمنطقة العربية

إن الجمعية العامة،

إذ تسترشد بالمبادئ الأساسية والعالمية المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة والإعلان

العالمي لحقوق الإنسان،

وإذ تشير إلى إعلان وبرنامج عمل فيينا لعام ١٩٩٣^(١)، الذي أكد مجدداً الحاجة

إلى النظر في إمكانية إنشاء ترتيبات إقليمية ودون إقليمية، حيث لا تكون موجودة بالفعل،

لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها،

وإذ تشير أيضاً إلى قراراتها ١٢٧/٣٢ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧

و ١٠٢/٥١ المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وجميع قراراتها الصادرة بعد ذلك

بشأن إنشاء ترتيبات إقليمية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها،

(١) A/CONF.157/24 (Part I)، الفصل الثالث.



الرجاء إعادة استعمال الورق



وإذ تشير كذلك إلى قرارها ١٥٣/٦٠ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ المتعلق بإنشاء مركز للأمم المتحدة للتدريب والتوثيق في مجال حقوق الإنسان لجنوب غرب آسيا والمنطقة العربية،

وإذ تشير إلى قرار لجنة حقوق الإنسان ٥١/١٩٩٣ المؤرخ ٩ آذار/مارس ١٩٩٣^(٢) وجميع قراراتها الصادرة بعد ذلك بشأن إنشاء ترتيبات إقليمية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها،

وإذ تؤكد من جديد أن للتعاون الإقليمي دور أساسي في تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، وهو حري بأن يوطد حقوق الإنسان العالمية، حسبما ورد في الصكوك الدولية لحقوق الإنسان، وحماية تلك الحقوق،

وإذ ترحب بأنشطة التدريب والمشاورات الإقليمية التي أجراها مركز الأمم المتحدة للتدريب والتوثيق في مجال حقوق الإنسان لجنوب غرب آسيا والمنطقة العربية،

وإذ تلاحظ أن التطورات الحاصلة في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا قد أدت إلى زيادة الطلب على خدمات المركز، وبالتالي فإنه لن يكون قادراً على الاضطلاع بولايته على نحو فعال ما لم تُخصَّص له موارد كافية على أساس مستمر من الميزانية العادية للأمم المتحدة، على النحو المحدد في تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان^(٣)،

وإذ تضع في اعتبارها اتساع رقعة جنوب غرب آسيا والمنطقة العربية وما تتسم به من تنوع،

١ - ترحب بأنشطة التدريب التي يضطلع بها مركز الأمم المتحدة للتدريب والتوثيق في مجال حقوق الإنسان لجنوب غرب آسيا والمنطقة العربية؛

٢ - تلاحظ الدعم المقدم من البلد المضيف لإنشاء المركز؛

٣ - تلاحظ أيضاً أن المركز أجرى عدداً من الأنشطة التدريبية والمشاورات الإقليمية بشأن آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والاتجار بالبشر ووسائل الإعلام والتثقيف في مجال حقوق الإنسان؛

(٢) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٣، الملحق رقم ٣ والتصويبات (E/1993/23) و Corr.2 و 4 و 5، الفصل الثاني، الفرع ألف.

(٣) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ٣٦ (A/67/36)، الفقرة ٧١.

٤ - **تلاحظ كذلك** أن المركز يتلقى عدداً متزايداً من الطلبات للحصول على التدريب والوثائق، بما في ذلك باللغة العربية، الأمر الذي يتطلب رصد موارد إضافية له وتعزيز أنشطته؛

٥ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يوفر أموالاً وموارد بشرية من الميزانية العادية للأمم المتحدة، بدءاً من فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، لتمكين المركز من الاستجابة بفعالية للاحتياجات المتزايدة في جنوب غرب آسيا والمنطقة العربية، والوفاء بولايته المتمثلة في القيام بأنشطة التدريب والتوثيق ودعم هذه الجهود التي تضطلع بها داخل المنطقة الحكومات ووكالات الأمم المتحدة وبرامجها ومؤسسات حقوق الإنسان الوطنية والمنظمات غير الحكومية، وفقاً للمعايير الدولية لحقوق الإنسان؛

٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.